



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le mercredi 28 juillet 1999**

Pour être diffusé à 8 h 30

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

- **Investissements privés et publics, perspectives révisées de 1999** 3  
 Les prévisions d'investissements des entreprises et des administrations publiques reviennent à un niveau record, puisqu'elles atteignent 135,8 milliards de dollars pour les installations et l'équipement, chiffre en hausse de 8,1 % par rapport à 1998.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

Emploi, rémunération et heures de travail, mai 1999	7
Pétrole brut et gaz naturel - rectificatif, mai 1999	9
Profil du revenu de la population active, 1997	9

*(suite à la prochaine page)*

### **Fichier des codes postaux**

Mai 1999

La version de mai 1999 du *Fichier de conversion des codes postaux* (FCCP) est maintenant en vente. Ce fichier numérique lie les codes postaux de six caractères aux régions géographiques normalisées du Recensement de 1996 (comme les secteurs de dénombrement, les secteurs de recensement et les subdivisions de recensement). Il situe également chaque code postal selon sa latitude et sa longitude, offrant ainsi un support aux applications cartographiques.

La version de mai 1999 du *Fichier des codes postaux par circonscriptions électorales fédérales* (CEF - Décret de représentation électorale de 1996) est également disponible. Ce produit constitue un sous-ensemble du FCCP. Il relie les codes postaux de six caractères aux circonscriptions électorales fédérales. En utilisant le code postal comme lien, il est possible d'organiser ou de totaliser par circonscription électorale fédérale les données tirées des fichiers administratifs.

Le *Fichier de conversion des codes postaux* (92F0027XDB) et le *Fichier des codes postaux par circonscriptions électorales fédérales* (92F0028XDB) sont disponibles en format ASCII sur disquette ou sur CD-ROM.

Pour plus de renseignements ou pour commander les fichiers, communiquez avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



---

**AUTRES COMMUNIQUÉS – fin**

---

Stocks de viande congelée, juillet 1999	10
Revue des céréales et des graines oléagineuses, mai 1999	11

---

**NOUVELLES PARUTIONS** 12

---

**CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX** 14

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

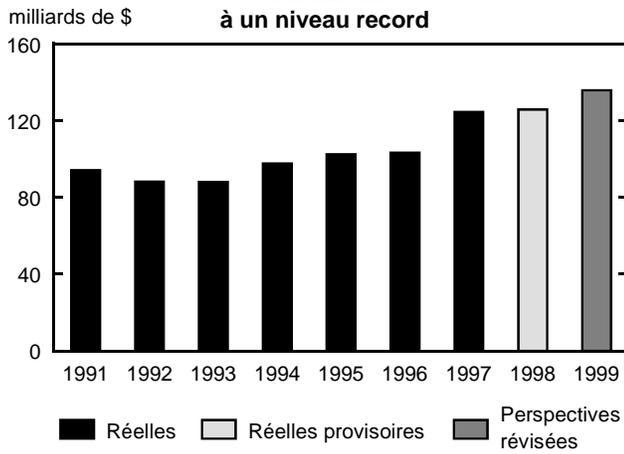
### Investissements privés et publics

Perspectives révisées de 1999

Les prévisions d'investissements des entreprises et des administrations publiques reviennent à un niveau record, puisqu'elles atteignent 135,8 milliards de dollars pour les installations et l'équipement, chiffre en hausse de 8,1 % par rapport à 1998. Les données de la dernière enquête révèlent que les intentions d'investissements ont fait l'objet d'une importante révision à la hausse pour 1999 et seront supérieures de 9,2 milliards de dollars à ce qui avait été prévu plus tôt cette année.

Des bénéfices stables, des taux élevés d'utilisation de la capacité et des taux d'intérêt faibles demeurent les facteurs qui sous-tendent cette reprise des dépenses comme en témoigne la croissance continue des importations de machines et de matériel. Selon les perspectives d'investissements pour 1999, il y aura une croissance des investissements tant dans le secteur des machines et du matériel que dans celui de la construction non résidentielle.

**Les dépenses en installations et en équipement reviennent à un niveau record**



Le secteur du transport et de l'entreposage est en tête pour les investissements en machines et matériel. On prévoit que les investissements dans ce secteur atteindront 8,0 milliards de dollars en 1999. Les secteurs de l'immobilier et de la location et de la location à bail ainsi que des industries manufacturières contribueront également à l'augmentation. La croissance dans la construction se concentre surtout dans le secteur du transport et

#### Note aux lecteurs

L'Enquête sur la perspective révisée en matière d'investissement est menée auprès d'un échantillon de 27 000 entreprises, administrations publiques et établissements. Le taux de réponse à l'enquête, qui a été réalisée d'avril à juin 1999, a été de 76 %, ce qui représente 84 % du poids de l'échantillon visé. Le coefficient de variation, qui permet de mesurer la précision des données, est de 0,4 % à l'échelle du Canada. Les données publiées dans le présent communiqué sont exprimées en dollars courants.

À compter de la perspective révisée de 1999, d'importants changements ont été apportés à l'enquête, et les données chronologiques ont été recalculées sur la même base depuis 1991, dans un souci de continuité. Il faut savoir que les données ont été recueillies et totalisées en fonction du nouveau Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN), ce qui accroît la comparabilité internationale des données économiques et présente des différences marquées par rapport à la Classification type des industries (CTI 1980) utilisée auparavant. De même, les données ont été établies en fonction de l'année civile et sont conformes au concept du Système de comptabilité nationale pour le capital. On pourra obtenir des renseignements sur ce changement en faisant la demande, ainsi que dans la publication Investissements privés et publics au Canada, Perspective révisée 1999 (61-206-X1B), qui doit paraître bientôt.

de l'entreposage, qui compte investir 1,3 milliard de dollars de plus qu'en 1998.

L'investissement dans le secteur de l'habitation devrait augmenter de 2,7 % en 1999 et atteindre 38,4 milliards de dollars, ce qui l'amènera à 174,2 milliards de dollars en 1999, en hausse de 6,8 % par rapport à 1998.

#### Les projets de pipelines entraînent le secteur du transport

Le secteur du transport et de l'entreposage prévoit accroître ses dépenses de 25,0 % pour atteindre ainsi 14,3 milliards de dollars en 1999. Cette augmentation vient dans une large mesure de nouveaux projets et des projets en cours, qui propulseront les dépenses du secteur des pipelines à 3,9 milliards de dollars, chiffre en hausse de 21,8 %.

#### Gains considérables dans l'immobilier et la location

Le secteur de l'immobilier et de la location devrait connaître une expansion de 27,4 %, c'est-à-dire de 1,8 milliard de dollars. Les augmentations

dans la construction non résidentielle viennent de l'investissement des branches immobilières dans les mails et les autres propriétés commerciales. La croissance dans les machines et le matériel vient des dépenses que fera le secteur de la location pour les véhicules de location, les ordinateurs et les autres éléments de matériel à louer aux entreprises.

### Hausse des investissements des administrations publiques

La hausse des investissements des administrations publiques, qui atteignent actuellement 14,4 milliards de dollars, est attribuable aux administrations municipales et fédérales. Du côté des administrations municipales, on prévoit une augmentation des dépenses d'investissement de 16,5 % pour atteindre 8,0 milliards de dollars. Pour ce qui est des ministères fédéraux, on prévoit une augmentation de 8,3 % pour atteindre 2,8 milliards de dollars.

### Les industries manufacturières poursuivent leur progression

Il faut prévoir également une amélioration des dépenses des industries manufacturières, qui augmenteront de 6,1 % pour atteindre 20,6 milliards de dollars. Les augmentations sont généralisées dans les industries comme celles de la première transformation des métaux (+34,7 %), des raffineries de pétrole (+54,1 %) et d'aliments (+19,2 %).

### Indices de rebondissement imminent dans le pétrole et le gaz

Malgré un recul de 9,5 % dans l'ensemble du secteur de l'extraction minière, pétrolière et gazière, les dépenses dans le secteur du pétrole et du gaz naturel n'ont fléchi que de 6,1 % par rapport à 1998. Cela représente un recul de seulement 1,5 % par rapport à l'enquête précédente de 1999. Ce ralentissement de la baisse pourrait être le précurseur d'une reprise semblable à celle des prix du pétrole. Cette enquête a été réalisée au moment même où les prix revenaient au niveau des 20 \$ le baril, et l'on attend un tableau différent des investissements lors de la prochaine parution des données en février 2000.

### L'investissement dans l'habitation se poursuit

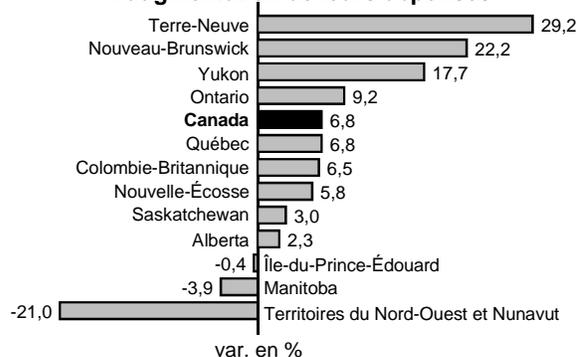
On prévoit que l'investissement dans l'habitation continuera de monter en 1999, augmentant de 2,7 % pour atteindre 38,4 milliards de dollars. La croissance est principalement attribuable à l'augmentation des

niveaux de rénovation, qui se situent actuellement à des niveaux records.

### La plupart des régions prévoient encore des augmentations

On s'attend que la croissance des investissements en 1999 soit plus élevée à Terre-Neuve et au Nouveau-Brunswick que dans toutes les autres régions, ces dernières enregistrant une augmentations de leurs dépenses de 29,2 % et de 22,2 % respectivement. Le Nunavut et les Territoires du Nord-Ouest (-21,0 %) et le Manitoba (-3,9 %) prévoient des reculs. Pour la première fois, des données sont communiquées séparément pour le Nunavut, de sorte qu'il faut les combiner avec celles des Territoires du Nord-Ouest pour calculer la variation par rapport à l'année précédente.

**Terre-Neuve et le Nouveau-Brunswick vont surpasser les autres provinces quant à l'augmentation de leurs dépenses**



### Données stockées dans CANSIM: matrices 11500 à 11536.

La publication *Investissements privés et publics au Canada, Perspective révisée 1999* (61-206-XIB, 33 \$) paraîtra bientôt. Elle présentera un article spécial traitant des divers changements récents aux séries de données.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gilbert Paquette au (613) 951-9818 ou composez sans frais le 1 800 571-0494 ([gilbert@statcan.ca](mailto:gilbert@statcan.ca)), ou communiquez avec Les Shinder au (613) 951-9815, poste 122, ou composez sans frais le 1 800 345-2294, poste 122 ([shinder@statcan.ca](mailto:shinder@statcan.ca)), Division de l'investissement et du stock de capital.

## Dépenses prévues en immobilisations des sociétés privées et des administrations publiques

	Dépenses réelles provisoires de 1998	Perspectives de 1999	Perspectives révisées de 1999	Perspectives de 1999 par rapport aux perspectives révisées de 1999	Dépenses réelles provisoires de 1998 par rapport aux perspectives révisées de 1999
	millions de \$			var. en %	
<b>Total</b>	<b>163 092,8</b>	<b>165 087,2</b>	<b>174 240,9</b>	<b>5,5</b>	<b>6,8</b>
Installations et équipement	125 678,2	126 649,7	135 803,4	7,2	8,1
Logement	37 414,6	38 437,5	38 437,5	0,0	2,7
<b>Secteurs du SCIAN</b>					
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	4 569,8	4 606,6	5 228,3	13,5	14,4
Extraction minière, pétrolière et gazière	18 567,2	17 305,1	16 794,6	-2,9	-9,5
Services publics	7 921,0	8 867,2	9 032,3	1,9	14,0
Construction	3 071,6	3 197,4	3 247,9	1,6	5,7
Fabrication	19 427,0	19 088,5	20 619,5	8,0	6,1
Commerce de gros	2 959,8	2 909,7	2 796,8	-3,9	-5,5
Commerce de détail	4 264,7	4 134,4	4 371,9	5,7	2,5
Transport et entreposage	11 477,1	12 280,4	14 346,9	16,8	25,0
Industrie de l'information et industrie culturelle	7 814,2	8 500,6	9 204,9	8,3	17,8
Finance et assurances	13 618,5	13 365,7	14 162,7	6,0	4,0
Services immobiliers et location et location à bail	6 525,1	6 726,7	8 310,9	23,6	27,4
Services professionnels, scientifiques et techniques	2 533,5	2 264,8	2 844,9	25,6	12,3
Gestion de sociétés et d'entreprises	205,3	126,3	255,9	102,6	24,6
Services administratifs, de soutien et de gestion des déchets	913,2	867,4	870,5	0,4	-4,7
Services d'enseignement	2 915,0	2 724,6	2 772,2	1,7	-4,9
Soins de santé et assistance sociale	2 168,7	2 403,1	2 781,7	15,8	28,3
Arts, spectacles et loisirs	747,0	549,0	1 067,3	94,4	42,9
Hébergement et services de restauration	1 439,2	1 362,3	1 409,2	3,4	-2,1
Autres services, sauf les administrations publiques	1 496,4	1 448,0	1 251,7	-13,6	-16,4
Administrations publiques	13 043,6	13 921,9	14 433,4	3,7	10,7

**Note:** Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

## Dépenses prévues en immobilisations des sociétés privées et des administrations publiques

Année <sup>1</sup>	Immobilisations			Perspectives de 1999 par rapport aux perspectives révisées de 1999	Dépenses réelles provisoires de 1998 par rapport aux perspectives révisées de 1999
	Construction	Machines et matériel	Total		
	millions de \$			var. en %	
<b>Canada</b>	<b>1998</b>	<b>91 898,2</b>	<b>71 194,6</b>	<b>163 092,8</b>	
	1999	94 046,7	71 040,4	165 087,2	
	1999	96 596,3	77 644,6	174 240,9	5,5
Terre-Neuve	1998	1 965,3	770,8	2 736,1	
	1999	2 592,9	661,7	3 254,5	
	1999	2 755,5	778,6	3 534,1	8,6
Île-du-Prince-Édouard	1998	266,2	206,0	472,1	
	1999	276,9	196,9	473,8	
	1999	258,1	211,9	470,0	-0,8
Nouvelle-Écosse	1998	2 731,4	1 838,0	4 569,4	
	1999	2 841,9	1 671,7	4 513,6	
	1999	2 975,1	1 859,9	4 835,0	7,1
Nouveau-Brunswick	1998	1 746,0	1 187,5	2 933,6	
	1999	2 000,6	1 521,7	3 522,3	
	1999	1 981,4	1 603,9	3 585,3	1,8
Québec	1998	17 431,7	13 835,5	31 267,2	
	1999	17 477,0	14 855,1	32 332,1	
	1999	17 284,0	16 122,5	33 406,6	3,3
Ontario	1998	27 935,4	31 094,0	59 029,4	
	1999	31 945,9	29 864,0	61 809,9	
	1999	32 641,7	31 804,4	64 446,1	4,3
Manitoba	1998	2 879,2	2 301,8	5 181,0	
	1999	2 539,7	2 364,1	4 903,1	
	1999	2 499,7	2 479,6	4 979,4	1,5
Saskatchewan	1998	3 871,2	2 911,8	6 783,0	
	1999	3 170,0	2 761,1	5 931,1	
	1999	3 678,8	3 308,1	6 986,9	17,8
Alberta	1998	19 354,4	10 116,4	29 470,8	
	1999	18 775,2	10 096,5	28 871,7	
	1999	19 071,5	11 088,0	30 159,5	4,5
Colombie-Britannique	1998	12 898,2	6 717,7	19 615,9	
	1999	11 648,8	6 859,4	18 508,3	
	1999	12 762,3	8 134,2	20 896,4	12,9
Yukon	1998	258,7	62,0	320,7	
	1999	305,2	65,1	370,3	
	1999	302,7	75,0	377,6	2,0
Territoires du Nord-Ouest	1998	560,5	153,2	713,7	
	1999	472,6	123,2	595,8	
	1999	242,7	146,4	389,1	...
Nunavut	1998	0,0	0,0	0,0	
	1999	0,0	0,0	0,0	
	1999	142,7	32,1	174,8	...

<sup>1</sup> Dépenses réelles provisoires de 1998, suivies des perspectives de 1999 et ensuite des perspectives révisées de 1999.

... N'ayant pas lieu de figurer.

**Note:** Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

### Emploi, rémunération et heures de travail

Mai 1999 (données provisoires)

En mai, la rémunération hebdomadaire moyenne pour l'ensemble des salariés s'est établie à 607,39 \$, demeurant pratiquement inchangée par rapport à avril 1999 et presque au même niveau que celui observé en mai 1998. Depuis janvier 1999, le taux de croissance annuelle de la rémunération hebdomadaire moyenne est inférieur à 1,0 % et au taux de croissance annuelle de l'Indice des prix à la consommation pour la même période.

Durant les 12 derniers mois, l'estimation de la rémunération hebdomadaire moyenne est demeurée pratiquement inchangée dans presque tous les principaux secteurs économiques. Une des exceptions est le secteur des services aux entreprises alors que la hausse de la rémunération hebdomadaire moyenne était de 2,0 % depuis les 12 derniers mois. Ce secteur économique a connu durant cette période une forte augmentation de la rémunération hebdomadaire moyenne, particulièrement dans le secteur de l'informatique et services connexes et dans celui des services consultatifs en gestion.

En mai, les employés rémunérés à l'heure pour l'ensemble des secteurs ont travaillé en moyenne 31,4 heures (incluant les heures supplémentaires), chiffre pratiquement inchangé par rapport à avril. La moyenne des heures supplémentaires payées aux salariés rémunérés à l'heure était inchangée par rapport à avril.

L'emploi est demeuré pratiquement inchangé en mai. Le retour au travail des salariés dans les secteurs des industries manufacturières et des télécommunications a été contrebalancé par la perte de salariés dans les secteurs de la construction, du commerce de détail et des services divers.

**Nota:** Avec la parution des estimations de mai 1998, la Division de la statistique du travail a terminé la troisième phase de son remaniement concernant l'utilisation des données administratives dans la compilation des estimations de l'emploi, de la rémunération et des heures de travail inscrits sur le registre de paye. Étant donné ce changement méthodologique, il se peut que les estimations de l'emploi mesurées à partir de données administratives montrent un modèle saisonnier différent de celui des données obtenues à l'aide de questionnaires, ce qui ne peut être déterminé que dans le contexte d'une plus longue période. Statistique Canada continuera d'examiner ces répercussions et sera disposé à aider quiconque à faire une interprétation correcte de ses données. Afin de minimiser les effets, il est recommandé d'utiliser les données de l'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail, particulièrement celles de l'emploi, dans le contexte d'une plus longue période ou pour obtenir une distribution détaillée par secteur.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 4285 à 4466, 9438 à 9452, 9639 à 9664 et 9899 à 9911.**

Des données détaillées par secteur ainsi que d'autres indicateurs du marché du travail seront disponibles en août dans des tableaux standards dans la publication mensuelle *Emplois, gains et durée du travail* (72-002-XPB, 32 \$ / 320 \$). Les moyennes annuelles pour 1998 sont maintenant disponibles dans les données stockées dans CANSIM, sur disquette, sur CD-ROM ou dans Internet ainsi que dans des tableaux faits sur demande à la Division de la statistique du travail. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jean Leduc au (613) 951-4090 ([labour@statcan.ca](mailto:labour@statcan.ca)), Division de la statistique du travail. Télécopieur: (613) 951-4087. □

## Rémunération hebdomadaire moyenne pour l'ensemble des salariés

Groupe industriel (Classification type des industries de 1980)	Mai 1998	Avril 1999 <sup>r</sup>	Mai 1999 <sup>p</sup>	Avril à mai 1999	Mai 1998 à mai 1999
	données désaisonnalisées				
	\$			var. en %	
<b>Ensemble des industries</b>	<b>604,16</b>	<b>607,13</b>	<b>607,39</b>	<b>0,0</b>	<b>0,5</b>
Exploitation forestière et services forestiers	770,38	758,91	776,75	2,4	0,8
Mines, carrières et puits de pétrole	1 102,26	1 102,26	1 088,07	-1,3	-1,3
Industries manufacturières	758,05	745,86	749,20	0,4	-1,2
Construction	698,60	698,65	689,45	-1,3	-1,3
Transport et entreposage	728,92	740,77	740,14	-0,1	1,5
Communication et autres services publics	810,80	816,54	816,32	0,0	0,7
Commerce de gros	661,13	660,01	660,70	0,1	-0,1
Commerce de détail	361,96	370,20	368,64	-0,4	1,8
Intermédiaires financiers et assurances	807,87	803,42	803,11	0,0	-0,6
Services immobiliers et agences d'assurances	621,45	649,06	644,65	-0,7	3,7
Services aux entreprises	680,78	695,68	694,14	-0,2	2,0
Services d'enseignement et services connexes	669,05	671,04	657,83	-2,0	-1,7
Services de santé et services sociaux	515,87	525,42	525,90	0,1	1,9
Hébergement et restauration	229,31	234,89	231,80	-1,3	1,1
Administration publique	747,44	736,02	745,77	1,3	-0,2
Services divers	405,95	409,07	412,17	0,8	1,5
<b>Provinces et territoires</b>					
Terre-Neuve	528,90	552,54	552,05	-0,1	4,4
Île-du-Prince-Édouard	481,69	480,14	472,85	-1,5	-1,8
Nouvelle-Écosse	513,07	522,58	518,67	-0,7	1,1
Nouveau-Brunswick	527,29	523,01	521,73	-0,2	-1,1
Québec	569,18	570,32	568,98	-0,2	0,0
Ontario	645,21	644,76	645,13	0,1	0,0
Manitoba	540,33	546,02	540,72	-1,0	0,1
Saskatchewan	537,64	539,79	539,41	-0,1	0,3
Alberta	612,50	622,67	616,47	-1,0	0,6
Colombie-Britannique	617,21	628,26	625,63	-0,4	1,4
Yukon	678,56	662,53	647,84	-2,2	-4,5
Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	752,20	733,85	731,77	-0,3	-2,7

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

## Nombre de salariés

Groupe industriel (Classification type des industries de 1980)	Mars 1999	Avril 1999 <sup>r</sup>	Mai 1999 <sup>p</sup>	Mars à avril 1999	Avril à mai 1999
données désaisonnalisées					
	en milliers			var. en %	
<b>Ensemble des industries</b>	<b>11 787</b>	<b>11 771</b>	<b>11 766</b>	<b>-0,1</b>	<b>0,0</b>
Exploitation forestière et services forestiers	66	66	65	0,0	-1,5
Mines, carrières et puits de pétrole	137	136	135	-0,7	-0,7
Industries manufacturières	1 897	1 880	1 880	-0,9	0,0
Construction	525	528	526	0,6	-0,4
Transport et entreposage	501	501	503	0,0	0,4
Communication et autres services publics	383	377	382	-1,6	1,3
Commerce de gros	761	758	758	-0,4	0,0
Commerce de détail	1 440	1 448	1 446	0,6	-0,1
Intermédiaires financiers et assurances	527	524	528	-0,6	0,8
Services immobiliers et agences d'assurances	194	200	196	3,1	-2,0
Services aux entreprises	836	841	845	0,6	0,5
Services d'enseignement et services connexes	925	929	930	0,4	0,1
Services de santé et services sociaux	1 210	1 212	1 212	0,2	0,0
Hébergement et restauration	846	845	845	-0,1	0,0
Administration publique	675	677	676	0,3	-0,1
Services divers	694	694	692	0,0	-0,3
<b>Provinces et territoires</b>					
Terre-Neuve	150	154	154	2,7	0,0
Île-du-Prince-Édouard	49	50	50	2,0	0,0
Nouvelle-Écosse	330	331	329	0,3	-0,6
Nouveau-Brunswick	270	268	266	-0,7	-0,7
Québec	2 801	2 787	2 776	-0,5	-0,4
Ontario	4 643	4 631	4 649	-0,3	0,4
Manitoba	457	459	457	0,4	-0,4
Saskatchewan	354	355	353	0,3	-0,6
Alberta	1 206	1 213	1 216	0,6	0,2
Colombie-Britannique	1 493	1 488	1 477	-0,3	-0,7
Yukon	16	16	15	0,0	-6,3
Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	27	27	27	0,0	0,0

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

## Pétrole brut et gaz naturel - rectificatif

Mai 1999 (données provisoires)

Dans le tableau sur le pétrole brut et le gaz naturel publié dans *Le Quotidien* du 27 juillet, les unités «milliers de mètres cubes» devraient se lire «millions de mètres cubes» pour le gaz naturel.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Michel Palardy au (613) 951-7174 ([palamic@statcan.ca](mailto:palamic@statcan.ca)), Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Profil du revenu de la population active

1997

En 1997, le nombre de Canadiens ayant déclaré un revenu d'emploi a augmenté de 2,4 %. Cette augmentation a été alimentée par une croissance continue du nombre de travailleurs autonomes, plus particulièrement chez les femmes.

Bien qu'il y ait toujours un moins grand nombre de femmes que d'hommes qui déclarent un revenu d'emploi autonome en 1997, le nombre de femmes gagnant ce genre de revenu a augmenté de 45 % depuis 1992, tandis que chez les hommes cette hausse était d'environ 19 %. Toutefois, malgré cette croissance du nombre de personnes déclarant un revenu d'emploi autonome, le taux de croissance a diminué depuis 1994-1995 pour les femmes et depuis 1995-1996 pour les hommes. En 1997, les hommes ont gagné en

moyenne 15 000 \$ d'un emploi autonome, alors que les femmes ont gagné en moyenne 8 000 \$.

Parmi les provinces, seule la Nouvelle-Écosse a affiché une baisse du nombre de travailleurs autonomes de 1996 à 1997. Le Québec et l'Ontario ont enregistré les plus fortes hausses au pays, ces dernières se situant à 4,6 % et à 4,1 % respectivement.

Cette augmentation du nombre total de personnes déclarant un revenu d'emploi a principalement été enregistrée dans le centre et l'Ouest canadien. Parmi les provinces et les territoires, l'Alberta (+5,6 %) et la Saskatchewan (+2,4 %) ont enregistré les plus importants pourcentages d'augmentation. Seul le Yukon a affiché une baisse du nombre de bénéficiaires de revenu d'emploi (-2,4 %).

Le revenu d'emploi médian est demeuré essentiellement inchangé une fois rajusté en fonction de l'inflation. La médiane du Canada se chiffrait à 21 100 \$. Les Territoires du Nord-Ouest ont enregistré le revenu d'emploi médian le plus élevé des provinces et des territoires pour se situer à 26 900 \$, alors que Terre-Neuve affichait le montant le plus faible, soit 13 000 \$. Le revenu médian sépare la population en deux parties égales. Ces médianes se rapportent aux employés à temps plein et à temps partiel.

### Revenu d'emploi médian par province 1997

	Hommes	Femmes	Total
	en dollars		
<b>Canada</b>	<b>26 500</b>	<b>16 500</b>	<b>21 100</b>
Terre-Neuve	16 200	10 200	13 000
Île-du-Prince-Édouard	16 000	11 000	13 500
Nouvelle-Écosse	22 300	13 000	17 300
Nouveau-Brunswick	20 400	12 000	15 800
Québec	24 400	15 800	20 000
Ontario	29 800	18 600	23 700
Manitoba	24 000	15 200	19 100
Saskatchewan	22 100	14 100	17 700
Alberta	28 600	15 500	21 400
Colombie-Britannique	28 000	17 300	22 000
Yukon	27 900	21 900	24 900
Territoires du Nord-Ouest	32 800	21 600	26 900
Nunavut	19 000	11 700	15 400

Les données de 1997 ont été totalisées pour les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut en fonction des nouvelles limites qui sont en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999. Les données des années précédant 1997 ont été calculées à partir des anciennes limites.

**Nota:** Les données sur le *Profil du revenu de la population active de 1997* ont été tirées des déclarations de revenus remplies au printemps 1998. Par le revenu d'emploi, on entend le revenu reçu à un moment quelconque en 1997 qui provenait soit de salaires, de traitements, de commissions ou d'un emploi autonome et comprend la rémunération d'un emploi à temps plein et à temps partiel. La population active comprend toutes les personnes ayant déclaré un revenu d'emploi ou des prestations d'assurance-emploi. Cette définition diffère de celle utilisée par l'Enquête sur la population active (enquête mensuelle) parce qu'elle est fondée sur le revenu et se rapporte à une année plutôt qu'à un mois.

Les données sur le *Profil du revenu de la population active (71C0018)* sont disponibles pour le Canada, les provinces et territoires, les villes, les régions métropolitaines de recensement, les divisions de recensement ainsi que pour des régions aussi petites que des régions de tri d'acheminement (les trois premiers caractères du code postal) et des itinéraires de facteur.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le Service à la clientèle de la Division des données régionales et administratives au (613) 951-9720 ([saadinfo@statcan.ca](mailto:saadinfo@statcan.ca)). Télécopieur: (613) 951-4745. ■

### Stocks de viande congelée

Juillet 1999

Au premier jour ouvrable de juillet, 62 459 tonnes métriques de viande congelée reposaient dans les entrepôts frigorifiques, en baisse comparativement aux 63 867 tonnes du mois précédent, mais en hausse par rapport aux 42 388 tonnes d'un an auparavant.

### Données stockées dans CANSIM: matrices 87 et 9518 à 9525.

Les données sur les stocks de viande congelée (23-009-XIF) sont disponibles sans frais dans le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*, puis *Branche productrice de biens*.

Pour plus de renseignements, composez sans frais le 1 800 216-2299, ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jamie Duffy au (613) 951-6356 ([duffjam@statcan.ca](mailto:duffjam@statcan.ca)) ou avec Robert Plourde au (613) 951-8716, Division de l'agriculture. ■

## Revue des céréales et des graines oléagineuses

Mai 1999

Les données du numéro de mai de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* sont maintenant disponibles. Ce dernier contient des données sur la production, les stocks, les prix au comptant et à terme, la qualité des cultures, la transformation au Canada, les exportations et les livraisons des agriculteurs ainsi que des analyses de bilans céréaliers.

Le rapport de situation de juin, qui présente un aperçu de la conjoncture actuelle du marché tant

au Canada qu'à l'étranger, figure également dans le numéro de mai de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007-XPB, 15 \$ / 149 \$), qui paraîtra au début d'août. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Karen Gray au (204) 983-2856 ([graykar@statcan.ca](mailto:graykar@statcan.ca)). Sous-section de la commercialisation du grain, Division de l'agriculture. ■

---

## NOUVELLES PARUTIONS

---

**Commerce de détail**, mai 1999  
**Numéro au catalogue: 63-005-XIB**  
(Canada: 16\$/155\$).

**Commerce de détail**, mai 1999  
**Numéro au catalogue: 63-005-XPB**  
(Canada: 21\$/206\$; à l'extérieur du Canada: 21\$US/206\$US).

**Système de comptabilité nationale, balance des paiements internationaux du Canada**, premier trimestre de 1999  
**Numéro au catalogue: 67-001-XIB**  
(Canada: 29\$/93\$).

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières**, mai 1999  
**Numéro au catalogue: 67-002-XIB**  
(Canada: 14\$/132\$).

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières**, mai 1999  
**Numéro au catalogue: 67-002-XPB**  
(Canada: 18\$/176\$; à l'extérieur du Canada: 18\$US/176\$US).

**Les prix n'incluent pas les taxes de vente.**

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF la version microfiche et -XPB ou -XPF, la version papier.

### Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada* (11-204-XPB, Canada 16\$; à l'extérieur du Canada: 16\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

**Pour commander les publications par téléphone:**

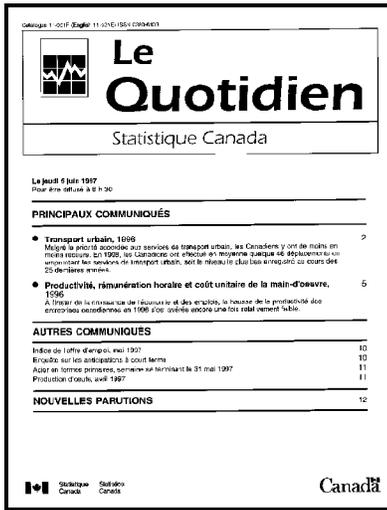
Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	<b>1 800 267-6677</b>
Pour les autres pays, composez:	<b>1 613 951-7277</b>
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	<b>1 877 287-4369</b>
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	<b>1 800 700-1033</b>

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Gestion de la circulation, Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet:** écrivez à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**



**Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada**

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, [belajul@statcan.ca](mailto:belajul@statcan.ca)

Chef de la Diffusion officielle: Chantal Prévost (613) 951-1088, [prevcha@statcan.ca](mailto:prevcha@statcan.ca)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1999. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

---

## CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

---

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète de produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où vous pouvez consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, communiquez avec le centre de consultation de votre région.

**Terre-Neuve, Labrador,  
Île-du-Prince-Édouard,  
Nouvelle-Écosse et  
Nouveau-Brunswick**

Services-conseils  
Statistique Canada  
1741, rue Brunswick  
2<sup>e</sup> étage, boîte 11  
Halifax (N.-É.)  
B3J 3X8  
Appel local: (902) 426-5331  
Sans frais: 1 800 263-1136  
Télécopieur: (902) 426-9538  
Courriel: atlantic.info@statcan.ca

**Québec et Nunavut**

Services-conseils  
Statistique Canada  
200, boul. René-Lévesque Ouest  
Complexe Guy-Favreau  
4<sup>e</sup> étage, Tour Est  
Montréal (Qc)  
H2Z 1X4  
Appel local: (514) 283-5725  
Sans frais: 1 800 263-1136  
Télécopieur: (514) 283-9350

**Région de la Capitale nationale**

Services-conseils  
Centre de consultation statistique  
(RCN)  
Statistique Canada  
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats  
Tunney's Pasture  
Ottawa (Ont.)  
K1A 0T6  
Appel local: (613) 951-8116  
Télécopieur: (613) 951-0581  
Courriel: infostats@statcan.ca

**Ontario**

Services-conseils  
Statistique Canada  
10<sup>e</sup> étage, imm. Arthur Meighen  
25, avenue St. Clair Est  
Toronto (Ont.)  
M4T 1M4  
Appel local: (416) 973-6586  
Sans frais: 1 800 263-1136  
Télécopieur: (416) 973-7475

**Manitoba**

Services-conseils  
Statistique Canada  
Édifice Via Rail, pièce 200  
123, rue Main  
Winnipeg (Man.)  
R3C 4V9  
Appel local: (204) 983-4020  
Sans Frais: 1 800 263-1136  
Télécopieur: (204) 983-7543  
Courriel: statswpg@solutions.net

**Saskatchewan**

Services-conseils  
Statistique Canada  
Park Plaza  
2365, rue Albert, pièce 440  
Regina (Sask.)  
S4P 4K1  
Appel local: (306) 780-5405  
Sans frais: 1 800 263-1136  
Télécopieur: (306) 780-5403  
Courriel: statcan@sk.sympatico.ca

**Sud de l'Alberta**

Services-conseils  
Statistique Canada  
Discovery Place  
Pièce 201  
3553, 31<sup>e</sup> rue N.-O.  
Calgary (Alb.)  
T2L 2K7  
Appel local: (403) 292-6717  
Sans frais: 1 800 263-1136  
Télécopieur: (403) 292-4958  
Courriel: degagnej@cadvision.com

**Nord de l'Alberta et Territoires du  
Nord-Ouest**

Services-conseils  
Statistique Canada  
9<sup>e</sup> étage, Park Square  
10001, Bellamy Hill  
Edmonton (Alb.)  
T5J 3B6  
Appel local: (780) 495-3027  
Sans Frais: 1 800 263-1136  
Télécopieur: (780) 495-5318  
Courriel: ewieall@statcan.ca

**Colombie-Britannique et Yukon**

Services-conseils  
Statistique Canada  
Library Square Tower  
300, rue Georgia Ouest, pièce 600  
Vancouver (C.-B.)  
V6B 6C7  
Appel local: (604) 666-3691  
Sans frais: 1 800 263-1136  
Télécopieur: (604) 666-4863

Numéro sans frais pour les demandes de renseignements (Canada et États-Unis): 1 800 263-1136  
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis): 1 800 267-6677  
Numéro sans frais de commande par télécopieur (Canada et États-Unis): 1 877 287-4369  
Numéro sans frais pour les appareils de télécommunications pour les malentendants: 1 800 363-7629